

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 22 février 2010
à 19 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 18 février 2010

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 22 février 2010, à 19 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Direction du greffe, City Hall, Suite R-134)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 22 février 2010

à 19 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée du conseil municipal en date du 18 février 2010 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 11 février 2010.

Nous vous informons que l'article 41.01 de la livraison du 11 février 2010 est maintenant inscrit sous la rubrique 43.01. Un nouveau dossier a été inscrit à l'article 41.01. De plus, nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 5.02, 7.06, 7.07, 15.06, 15.07, 20.08, 20.09, 30.02, 30.03, 43.02, 44.01, 50.02, 51.02, 80.01 (20.05) à 80.01 (20.08), 80.01 (30.02), 80.01 (30.03) et 80.01 (51.01).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 15.01, 15.04, 20.09, 43.02, 44.01 50.02 et 51.01 qui seront livrés ultérieurement.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 22 février 2010**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Période de questions des membres du conseil

03 – Dépôt de pétitions

03.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt de pétitions

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal

04.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Résolution CA10 170027 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Une heure pour la Terre 2010

05.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Résolution CA09 160263 du conseil d'arrondissement d'Outremont - Appui à la Ville de Montréal dans sa demande au gouvernement de tenir une commission d'enquête publique sur les liens entre le milieu de la construction, le milieu des affaires et la vie politique municipale

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt du rapport sur la séance extraordinaire du conseil d'agglomération du 26 janvier 2010

07.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt du rapport sur la séance extraordinaire du conseil d'agglomération du 28 janvier 2010

07.03 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt du rapport sur la séance du conseil d'agglomération du 4 février 2010

07.04 *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction des travaux publics* -
1093999001

Bilan annuel 2009 de l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.05 *Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics* -
1101565001

Bilan annuel 2009 de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.06 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt du procès-verbal de correction en regard du Règlement 10-001 (CM10 0053)

07.07 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Dépôt d'une lettre du président du conseil à l'effet de prolonger le mandat de la Commission de la présidence du conseil portant sur la révision du rôle des commissions permanentes

11 – Ordre du jour et procès-verbal

11.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil municipal

11.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 13 janvier 2010

11.03 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 25 janvier 2010

11.04 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 26 janvier 2010

11.05 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption du procès-verbal de la séance du conseil municipal tenue le 1^{er} février 2010

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Proclamation pour féliciter les athlètes montréalais qui participent aux Jeux Olympiques d'hiver de Vancouver

15.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Proclamation pour souligner la journée internationale des femmes

15.03 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Déclaration sur le rayonnement international du système de vélo en libre-service de Montréal : Bixi

15.04 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Proclamation pour souligner la journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

15.05 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Déclaration de soutien au réseau des Corporations de développement économique communautaire (CDEC)

15.06 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Déclaration concernant l'équité en matière de financement municipal du transport collectif

15.07 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Proclamation du 26 mars, Journée nationale des cuisines collectives

20 – Affaires contractuelles

20.01 *Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement* - 1093447010

Conclure une entente-cadre collective d'une durée de 4 ans avec le Groupe Gemec inc. pour la location de balais de rue de type aspirateur, sans opérateur, avec entretien - Appel d'offres public 09-11187 (3 soum.)

Territoire(s)
concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

20.02 *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des travaux publics* - 1092913040

Autoriser une dépense additionnelle de 267 406,46 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans l'avenue d'Orléans, entre l'avenue Laurier et l'avenue du Mont-Royal et dans l'avenue du Mont-Royal, entre l'avenue Bourbonnière et le boulevard Pie-IX, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à TGA Montréal inc. à 5 215 630,52 \$, taxes incluses

20.03 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1090660012

Accorder un contrat à Candev Construction inc. pour les travaux de mise à niveau de l'aréna Henri Bourassa / Autoriser une dépense totale de 3 400 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12814 (13 soum.)

Territoire(s)
concerné(s) : Montréal-Nord

20.04 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1094311004

Décréter la fermeture de toutes parties de lots faisant autrefois partie du domaine public et situées dans l'emprise des lots vendus par la Ville / Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend au Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) des immeubles vacants situés dans le quadrilatère formé par les rues Sanguinet, De La Gauchetière Est, Saint-Denis et par l'avenue Viger, constitués des lots 1 181 947 et 3 940 565 et cède tous les droits titres et intérêts qu'elle a ou pourrait avoir dans les lots 1 181 949 et 1 181 944 du cadastre du Québec, pour un montant de 1 807 633,20 \$, excluant les taxes

Territoire(s)
concerné(s) : Ville-Marie

20.05 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1100018001

Octroyer un soutien financier de 25 000 \$ à United Irish Societies of Montreal pour l'organisation de la parade de la St-Patrick qui aura lieu le 14 mars 2010 / Approuver un projet de protocole d'entente de soutien technique entre la Ville et l'organisme à cette fin

Territoire(s)
concerné(s) : Ville-Marie

20.06 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1101508002

Approuver un projet de protocole d'entente de soutien technique entre la Ville et le Festival Montréal en Lumière inc. relativement à l'édition 2010 du festival qui aura lieu du 18 au 28 février 2010

Territoire(s)
concerné(s) : Ville-Marie

20.07 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1084312009

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Faubourg Saint-Laurent Phase III inc. un terrain vacant d'une superficie de 2 648,8 mètres carrés, situé du côté ouest de l'avenue Hôtel-de-Ville, constitué du lot 4 286 678 du cadastre du Québec, aux fins de construction d'un bâtiment résidentiel, pour un montant de 1 500 000 \$, plus les taxes applicables / La Ville conservera le dépôt de garantie de 100 000 \$

Territoire(s)
concerné(s) : Ville-Marie

20.08 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1102560001

Mettre en oeuvre quatre nouvelles initiatives en faveur du développement des festivals montréalais / Prolonger les ententes de développement avec le Festival international de Jazz de Montréal, le Festival Juste pour rire et les Francfolies et convenir d'ententes de développement avec le festival Montréal en lumière, le festival TransAmériques et le Festival des films du monde jusqu'en 2012 / Contribuer pour une période de trois ans au projet pilote de regroupement des festivals / Accorder une contribution financière pour une période de trois ans au Festival des arts du cirque et au Grand Charivari / Financer ces initiatives à même le fonds de 140 M\$ mis à la disposition de la Ville pour la réalisation de son plan stratégique Montréal 2025

Territoire(s)
concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

20.09 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1101183001

Approuver l'accord de développement relatif au projet de transformation et d'occupation à des fins d'habitation du bâtiment situé au 1420 boulevard du Mont-Royal dans l'arrondissement d'Outremont

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Mention spéciale: Ce dossier est en lien avec les articles 43.02 et 44.01

30 – Administration et finances

30.01 Affaires corporatives , Secrétariat aux projets spéciaux et aux relations institutionnelles - 1102988001

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour la période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2011 - Dépense de 202 886,63 \$

30.02 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1104232001

Joindre les grandes villes du monde dans l'initiative de l'Heure de la Terre (Earth Hour) et demander à la population, aux commerces, industries et institutions du territoire ainsi qu'aux unités administratives de l'agglomération de Montréal d'éteindre les lumières entre 20h30 et 21h30 le samedi 27 mars 2010

30.03 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1100704002

Approuver et démarrer le processus d'identification des sites potentiels pour l'implantation des centres de digestion anaérobie et de compostage de même qu'un centre pilote de prétraitement sur le territoire de l'agglomération de Montréal

41 – Avis de motion

41.01 Infrastructures transport et environnement , Direction des transports - 1095166001

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 35 000 000 \$ afin de financer les travaux de réaménagement de l'intersection Pie-IX/Henri-Bourassa

*Territoire(s)
concerné(s) :* Montréal-Nord

41.02 Affaires corporatives , Direction du greffe - 1092914002

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement concernant le régime complémentaire de retraite des salariés de la Ville de LaSalle numéro 2301 et ses amendements

*Territoire(s)
concerné(s) :* LaSalle

41.03 Capital humain , Bureau du directeur principal - 1104262002

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur les services (05-013)

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'eau - 1095075004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la Ville sur la subdélégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux conseils d'arrondissement (05-090)

*Territoire(s)
concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

42.02 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1090083011

Adoption - Règlement modifiant le Règlement concernant les taxes spéciales sur les commerces, occupations et activités (R.R.V.M. c. T-3) de l'ancienne Ville de Montréal

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1092583005

Avis de motion et adoption d'un projet de Règlement modifiant le Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève (09-002) / Tenue d'une consultation publique / Délégation de pouvoirs au greffier

43.02 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1081183004

Adoption, sans changement, d'un second projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la transformation et l'occupation à des fins d'habitation du bâtiment situé au 1420 boulevard du Mont-Royal »

Mention spéciale: Ce dossier est en lien avec les articles 20.09 et 44.01

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1081183005

Adoption, sans changement, du Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » quant à l'affectation du sol et au secteur de valeur patrimoniale sur la propriété située au 1420, boulevard du Mont-Royal

Mention spéciale: Ce dossier est en lien avec les articles 20.09 et 43.02

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1094521018

Nommer deux nouvelles rues et trois prolongements de rues existantes dans le secteur « Le Valencia »

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

46.02 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1094521008

Nommer 30 parcs dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

50 – Ressources humaines

50.01 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1093082007

Approuver un projet de protocole d'entente et un projet de convention entre la Ville et la Société de verdissement du Montréal Métropolitain (SOVERDI) afin de renouveler le lien de partenariat et le prêt de monsieur Pierre Bélec pour agir à titre de directeur général de cette société

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

50.02 Affaires corporatives , Direction du greffe

Désignation d'un conseiller à l'éthique

51 – Nomination / Désignation

51.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Désignation du maire suppléant et fixation de son mandat

51.02 *Infrastructures transport et environnement , Direction des transports* - 1102726001

Nomination de Monsieur Alan DeSousa et de Madame Manon Barbe au Comité consultatif sur le climat sonore d'Aéroports de Montréal

Territoire(s)
concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle relative à l'adhésion de la Ville de Montréal à l'Union des municipalités du Québec

65.02 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle sur le rappel de la nécessité d'une enquête publique

65.03 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle sur une politique des aînés à Montréal

65.04 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle sur le profilage racial

65.05 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle sur le compostage et la biométhanisation sur le territoire de l'agglomération de Montréal

65.06 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti de l'opposition sur les recommandations des commissions

65.07 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti de l'opposition sur le financement de la STM par Laval et Longueuil

65.08 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti de l'opposition contre le gel des budgets d'arrondissements pour la lutte contre la pauvreté

65.09 *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti de l'opposition sur le processus de planification budgétaire

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1093447007

Conclure une entente-cadre collective d'une durée de 4 ans avec Nortrax Québec inc., pour la fourniture de chargeuses articulées de marque «John Deere» en location avec option d'achat et/ou en achat - Appel d'offres public 09-11074 (3 soum.)

Mention spéciale: Compétence d'agglomération: Dépenses mixtes

20.02 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1093334065

Octroyer à Prochlor inc. un contrat pour la fourniture et la livraison d'hypochlorite de sodium à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une période de 2 ans, au prix total approximatif de 666 628,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1809-AE (2 soum.)

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 5)

20.03 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1090192016

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Les développements des Rapides-du-Cheval Blanc, à titre gratuit, un terrain constitué des lots 3 093 109, 3 093 112 et 3 093 115 du cadastre du Québec, situé dans l'arrondissement de Pierrefonds–Roxboro, aux fins d'agrandissement du parc-nature des rapides du Cheval Blanc

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Dans le cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé. (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 12)

20.04 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1090720007

Retenir les services de AON PARIZEAU inc, courtiers d'assurances, pour le renouvellement d'un cautionnement de 1 M\$ auprès de la Compagnie Travelers Garantie du Canada pour le Complexe environnemental de St-Michel comme exploitant d'un site d'enfouissement - Dépense totale de 15 000 \$

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Élimination et valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 6)

20.05 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1103827002

Octroyer un contrat à Groupe Dubé et associés inc. pour l'exécution des travaux de la phase 3A du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles - Dépense totale de 5 287 406,30 \$, taxes incluses - Appel d'offres public Lot QDS-3A(ouest)-EG (5 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Annexe (modifiée) du décret 1229-2005 - Équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif - article 37 - « Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris des travaux d'infrastructures, dans un secteur désigné de l'agglomération - Centre-ville »

20.06 Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1103827003

Octroyer un contrat à Groupe Dubé et associés inc. pour l'exécution des travaux de la phase 3B du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles - Dépense totale de 6 975 098,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public Lot QDS-3B(est)-EG (4 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Mention spéciale: *Compétence d'agglomération : Annexe (modifiée) du décret 1229-2005 - Équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif - article 37 - « Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris des travaux d'infrastructures, dans un secteur désigné de l'agglomération - Centre-ville »*

20.07 *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1103827004*

Octroyer un contrat à Site Intégration Plus inc. pour la réalisation de travaux électriques et multimédia dans le secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles, au prix total approximatif de 5 099 579,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public Lot QDS-1A-2A-2B-3A-3B-4-Électricien (5 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Mention spéciale: *Compétence d'agglomération : Annexe (modifiée) du décret 1229-2005 - Équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif - article 37 - « Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris des travaux d'infrastructures, dans un secteur désigné de l'agglomération - Centre-ville »*

20.08 *Direction des systèmes d'information , Direction - 1095006001*

Approuver un projet d'addenda no 7 au contrat intervenu entre la Ville et ORACLE Corporation inc., pour le renouvellement des ententes de soutien technique et d'entretien logiciel, pour une période de 3 ans, au prix total approximatif de 8 741 503,40 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense de 140 316,51 \$ pour des services professionnels

Mention spéciale: *Compétence d'agglomération: Dépenses mixtes*

30 – Administration et finances

30.01 *Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1102923001*

Adopter une résolution ayant pour effet de prolonger du 28 février jusqu'au 31 décembre 2010, la délégation au conseil de la Ville de Montréal, de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

30.02 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1104232001

Joindre les grandes villes du monde dans l'initiative de l'Heure de la Terre (Earth Hour) et demander à la population, aux commerces, industries et institutions du territoire ainsi qu'aux unités administratives de l'agglomération de Montréal d'éteindre les lumières entre 20h30 et 21h30 le samedi 27 mars 2010

30.03 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1100704002

Approuver et démarrer le processus d'identification des sites potentiels pour l'implantation des centres de digestion anaérobie et de compostage de même qu'un centre pilote de prétraitement sur le territoire de l'agglomération de Montréal

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Élimination et valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 6)

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Infrastructures transport et environnement , Direction de l'eau - 1095075002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 5)

50 – Ressources humaines

50.01 Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la direction générale adjointe - 1094163003

Approuver le protocole d'entente relatif à la prolongation du prêt de service de Madame Lise Cormier, cadre de direction, du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à la Corporation Mosaïcultures Internationales de Montréal, pour la période du 1er janvier 2010 au 31 décembre 2010

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Développement économique / Promotion du territoire de toute municipalité liée, y compris à des fins touristiques, lorsqu'elle est effectuée hors de ce territoire (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 11 a);

51 – Nomination / Désignation

51.01 Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1102060002

Nominations au conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou

Mention spéciale: Compétence d'agglomération : Développement économique / Tout centre local de développement (L.R.Q., c. E-20.001, art. 19, par. 11 c)